



Displays Displays programables con una amplia selección de entradas y salidas para visualizar temperatura, volumen, peso, etc. Disponen de linealización, escalado y funciones de medida diferencial, programables vía el software PReset.



Interfases Ex Interfases para señales analógicas y digitales, así como señales HART®. entre sensores, convertidores I/P, señales de frecuencia y sistemas de control en zonas Ex 0, 1 y 2 y por algunos módulos en zonas 20, 21 y 22.



Aislamiento Aislamiento galvánico para señales analógicas y digitales, así como para señales HART®. Un amplio rango de productos tanto para alimentación en lazo como para aisladores universales, disponiendo de linealización, inversión y escalado de las señales de salida.



Temperatura Una amplia selección de transmisores para montaje DIN formato B y módulos en carril DIN con comunicación de bus analógica y digital abarcando desde aplicaciones específicas hasta transmisores universales.



Universal Módulos programables frontalmente o mediante PC con opciones universales para entrada, salida y alimentación. Esta familia de productos ofrece un gran número de opciones avanzadas tales como calibración de proceso, linealización y autodiagnósticos.

PRelectronics



5 5 3 1

**Indicador LCD de
alimentación de lazo**

No. 5531L104-ES (1025)
From ser. no. 020180001



ATEX



SIGNALS THE BEST

PRelectronics



INDICADOR LCD DE ALIMENTACIÓN DE LAZO

PREVIEW TIPO 5531

Tabla de contenidos

Declaración de conformidad.....	2
Aplicación.....	3
Características técnicas.....	3
Programación / escalado.....	3
Cubierta de campo tipo 8501.....	4
Especificaciones eléctricas.....	4
Condiciones especiales para un uso seguro.....	5
Pedido.....	6
Diagrama de bloques.....	6
Programación.....	7
Árbol de programación.....	7

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Como fabricante

PR electronics A/S
Lerbakken 10
DK-8410 Rønde

declara por este medio que el siguiente producto:

Tipo: 5531

Nombre: Indicador lcd de alimentación de lazo

está en conformidad con las directivas y estándares siguientes:

La Directiva EMC 2004/108/EC y enmiendas posteriores

EN 61326-1 : 2006

Para la especificación del nivel de funcionamiento aceptable de EMC, diríjase a las especificaciones eléctricas del módulo.

La directiva de Baja Tensión 73/23/EEC y posteriores enmiendas

EN 50014 : 1997 E incl. A1+A2, EN 50020 : 1994 E,

EN 60079-15 : 2003, EN 50020 : 2002,

EN 61241-0 : 2004 +prAA y draft IEC 61241-11 : 2004

Certificado ATEX: DEMKO 02ATEX132122 (5531B)

Certificado ATEX: KEMA 05ATEX1044 X (5531B1)

Certificado ATEX: KEMA 05ATEX1105 X (5531B2)

Organismo notificado

5531B

UL International Demko A/S
Lyskær 8
P.O. Box 514
2730 Herlev
Denmark

5531B1 / 5531B2

KEMA Quality B.V. (0344)
Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem
The Netherlands



Kim Rasmussen
Firma del fabricante

Rønde, 9 de diciembre 2009

INDICADOR LCD DE ALIMENTACIÓN DE LAZO 5531

- Display LCD de 4 dígitos de 48x96 mm
- Alimentado a través del lazo
- Escalado fácil desde teclas frontales
- Contraste
- Versión estándar y ATEX Ex
- Hermeticidad IP65 en el frontal

APLICACIÓN:

El indicador Preview 5531 es ideal para lecturas locales de señales de corriente de 4...20 mA escaladas directamente en unidades de proceso • El PReview no necesita ninguna tensión de alimentación externa, ya que se alimenta a través de la señal 4...20 mA del lazo. • La versión Ex 5531B puede ser usada en zonas peligrosas clasificadas como zonas 1 ó 2. • El 5531B1 incluye una cubierta de campo Ex válida para usarse en zonas 2 y 22 sin necesidad de una barrera. • El 5531B2 incluye una cubierta de campo Ex para usarse en zonas 1, 2, 21 ó 22.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Entrada: Señal estándar 4...20 mA.

Una etiqueta adhesiva con unidades de proceso puede engancharse al frontal, por debajo de los dígitos.

La caída de tensión en la entrada es $\leq 1,5$ VCC, correspondiente a la resistencia de alimentación de 75 W (cuando la iluminación posterior está apagada).

Es posible la lectura invertida del display, mirar diagrama de rutas en el inverso de la hoja.

PROGRAMACIÓN / ESCALADO:

En el interruptor DIP 1, situado en la parte trasera del display, el interruptor 1 se utiliza para permitir / deshabilitar las teclas frontales, facilitando de esta forma el escalado.

Modo escala: En modo escala, el indicador puede ser escalado. Mirar el diagrama de rutas en el inverso de esta ficha técnica.

Modo run: En modo run, el indicador indicará la corriente actual de acuerdo con el escalado.

CONTRASTE:

En el interruptor DIP 1, los interruptores 2 y 3, situados en la parte trasera del display, se usan para seleccionar la intensidad del contraste. Mirar la programación en el inverso de esta ficha técnica. Por favor, adviertan que la caída de tensión de la entrada depende de la intensidad del contraste.

CUBIERTA DE CAMPO TIPO 8501:

La cubierta de campo tipo 8501 cumple con los estándares industriales para protección eficiente de equipos de procesos en áreas mojadas hasta IP 65. Cuando el 8501 es suministrado incorporado en un PReview 5531, la unidad montada está aprobada tanto para instalaciones en atmósferas con gas explosivo, como en ambientes con polvo explosivo. Las especificaciones técnicas de la cubierta de campo pueden encontrarse en la ficha técnica del 8501.

ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS:

Rango de especificaciones..... -20°C a +60°C

Especificaciones comunes:

Caída de tensión máx. con 4...20 mA:
Sin contraste < 1,5 VCC
Contraste medio..... < 6,5 VCC
Contraste completo..... < 10,5 VCC
Tiempo de respuesta (0...90%)..... < 1 s
Señal dinámica, entrada..... 15 bit
Temperatura de calibración..... 20...28°C
Coeficiente de temperatura..... < ±0,01% del rango / °C
Error de linealidad < ±0,1% del rango
Influencia a la inmunidad EMC < ±0,5%
Torsión del terminal de atornillado..... 0,5 Nm
Humedad relativa..... < 95% HR (no cond.)
Dimensiones (HxAxP)..... 48 x 96 x 120 mm
Dimen. del agujero del corte (HxA)..... 4,5 x 91,5 mm
Grado de protección (del frontal)..... IP65
Peso 150 g

Entrada:

Rango de medida..... 3,6...23 mA


Display:

Lectura del display ±9999 (4 dígitos)
Altura del dígito 16 mm
Velocidad de actualización..... 500 ms



Del rango = Del rango seleccionado presencialmente

Certificaciones EEx / S.I.:



5531B:

DEMKO 02ATEX132122  II 1 G
EEx ib IIC T6
Aplicable en zona..... 1 ó 2

5531B1:

KEMA 05ATEX1044 X..... -5°C ≤ Ta ≤ +60°C  II 3 GD T85°C
-20°C ≤ Ta ≤ +60°C  II 3 G
EEx nL IIC T6
Aplicable en zona..... 2 ó 22

5531B2:

KEMA 05ATEX1105 X..... -5°C ≤ Ta ≤ +60°C  II 2 GD T85°C
-20°C ≤ Ta ≤ +60°C  II 2 G
EEx ib IIC T6
Aplicable en zona..... 1, 2, 21 ó 22

Información Ex / S.I.:

Ui : 45 VCC
Ii : 500 mA
Pi : 0,9 W
Ci : 0 µF
Li : 0 mH

Aprobación GOST R:

VNIIM & VNIIFTRI, Cert. no..... Ver www.preelectronics.es

Requerimientos observados:

	Standard:
EMC 2004/108/CE	EN 61326-1
ATEX 94/9/CE.....	EN 50014, EN 50020, EN 60079-15, EN 61241-0 y draft IEC 61241-111

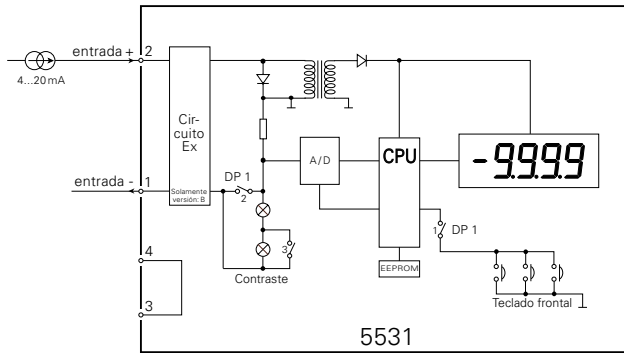
Condiciones especiales para un uso seguro:

Solo pueden usarse conectores suministrados con el equipo.
Para aplicaciones en atmósferas explosivas causadas por aire/polvo, dónde la categoría 3D o 2D sea necesaria, el indicador LCD de lazo tipo 5531B1 y respectivamente el tipo 5531B2 debe ser instalado de manera que el riesgo por daño mecánico sea el mínimo y solo debe usarse en ambientes donde la luz UV no afecte a las partes no metálicas.
Los dos primeros dígitos del número de serie muestran el año de fabricación.

Pedido: 5531

Tipo	Versión	Cubierta para campo 8501
5531	Estandar : A	Ninguna
	ATEX-Ex : B	Ninguna : 8501 / EEx nL IIC : 1 8501 / EEx ib IIC : 2

DIAGRAMA DE BLOQUES:

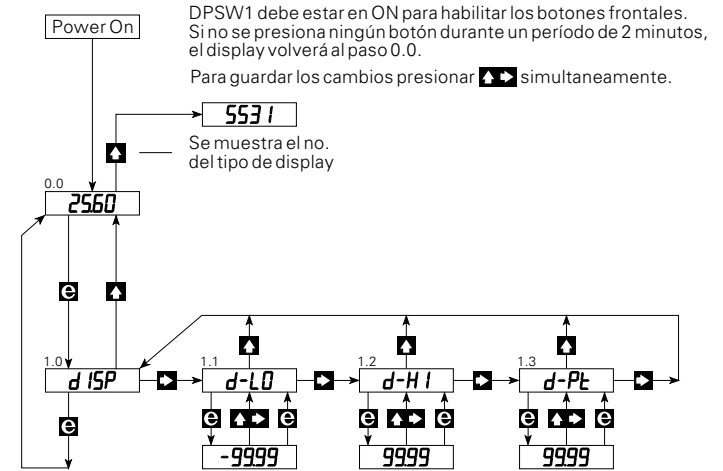


PROGRAMACIÓN:

DP 1 Teclado frontal	SW ON	SW OFF
Teclado bloqueado	-	1
Teclado NO bloqueado	1	-

DP 1 Contraste	SW ON	SW OFF
Apagado	2	-
Intensidad media	3	2
Intensidad completa	-	2, 3

ÁRBOL DE PROGRAMACIÓN:



ES ▶ PR electronics A/S ofrece un amplio rango de módulos de acondicionamiento de señal analógico y digital para la automatización industrial. Nuestras áreas de competencia incluyen: Aislamiento, Displays, Interfases Ex, Temperatura y Transmisores Universales. Usted puede confiar en nuestros productos en los ambientes más extremos con ruido, vibraciones y fluctuaciones de la temperatura, y todos los productos se conforman con los estándares internacionales más exigentes. »Signals the Best« representa nuestra filosofía y su garantía de calidad.

Filiales

Francia PR electronics Sarl Zac du Chêne, Activillage 4, allée des Sorbiers F-69673 Bron Cedex	sales@prelectronics.fr tel. +33 (0) 4 72 14 06 07 fax +33 (0) 4 72 37 88 20
Alemania PR electronics GmbH Im Erlengrund 26 D-46149 Oberhausen	sales@prelectronics.de tel. +49 (0) 208 62 53 09-0 fax +49 (0) 208 62 53 09 99
Italia PR electronics S.r.l. Via Giulietti, 8 IT-20132 Milano	sales@prelectronics.it tel. +39 02 2630 6259 fax +39 02 2630 6283
España PR electronics S.L. Avda. Meridiana 354, 9º B E-08027 Barcelona	sales@prelectronics.es tel. +34 93 311 01 67 fax +34 93 311 08 17
Suecia PR electronics AB August Barks gata 6A S-421 32 Västra Frölunda	sales@prelectronics.se tel. +46 (0) 3149 9990 fax +46 (0) 3149 1590
Reino Unido PR electronics UK Ltd Middle Barn, Apuldram Chichester West Sussex, PO20 7FD	sales@prelectronics.co.uk tel. +44 (0) 1243 776 450 fax +44 (0) 1243 774 065
EE.UU PR electronics Inc 11225 West Bernardo Court Suite A San Diego, California 92127	sales@prelectronics.com tel. +1 858 521 0167 fax +1 858 521 0945

Head office

Denmark PR electronics A/S Lerbakken 10 DK-8410 Rønde	www.prelectronics.com sales@prelectronics.dk tel. +45 86 37 26 77 fax +45 86 37 30 85
--	--

